



封面設計概念	Front Cover Design Concept
1 目錄	Contents
2 機構簡介	About Us
3 主席獻辭	Chairperson's Message
8 總幹事報告	Chief Executive's Report
15 機構管治成員名單	List of Corporate Governance Members
23 機構管理團隊	Agency Management Team
24 職員名單	Staff List
29 明朗服務有限公司	Bright Services Company Limited
30 組織架構	Organisation Chart
32 65週年慶典活動	65 th Anniversary Celebration Events
40 更生同行	Social Rehabilitation
社會康復及家庭支援服務	Rehabilitation and family support service
41 被捕及候審支援服務	Support Services for Arrestees and Accused Persons
46 綜合更生康復服務	Integrated Service for Ex-offenders
57 被捕及候審、在囚及更生人士 家庭支援服務	Services for Family Members of Arrestees, Remanded, Persons in Custody, and Ex-offenders
59 住宿服務	Accommodation Service
64 戒毒服務	Drug Rehabilitation Service
70 精神健康	Mental Wellness
精神復元及身心靈健康服務	Mental health service
71 精神健康綜合社區中心	Integrated Community Centre for Mental Wellness
81 中途宿舍服務	Halfway House Service
87 臨床心理服務	Clinical Psychology Service
91 職業治療服務	Occupational Therapy Service
95 導航計劃 – 精神復元人士 過渡支援服務試驗計劃	Lighthouse Project – Pilot Project on Transitional Support Service for Persons in Mental Recovery
96 朋輩支援服務	Peer Support Service
98 賽馬會樂齡同行計劃	JC JoyAge Project for Elderly Mental Wellness
100 職能發展	Competency Development
多元人才培訓及就業服務	Diversified talents training and employment service
創業培育及社會企業	Entrepreneurship and social enterprise
101 職業發展服務	Employment Development Service
115 能力提升	Capacity Building
118 社會企業	Social Enterprise
122 社區教育	Community Education
預防犯罪及健康教育服務	Crime prevention and health education service
123 預防犯罪服務	Crime Prevention Service
127 健康教育服務	Health Education Service
132 多元共融	Cultural Inclusion
多元族裔社區支援服務	Community-based support service for ethnically diverse groups
133 多元族裔社區支援服務	Community-based Support Service for Ethnically Diverse Groups
148 社區連繫	Community Connection
義工服務及社區支援服務	Volunteer service and community support service
149 義工發展服務	Volunteer Development Service
152 社區共融計劃	Community Inclusion Programmes
158 「北九・將來」 (前北九龍裁判法院活化計劃)	“NK Future” (The Former North Kowloon Magistracy Revitalization Project)
161 來年機構發展重點	Upcoming Focus of Agency Development
165 機構事務	Corporate Affairs
166 機構傳訊	Corporate Communications
169 數碼化及資訊科技	Digitalisation and Information Technology
170 研究調查	Research Study
173 人才發展及職員訓練	Talent Development and Staff Training
176 人力資源	Human Resources
177 職員活動	Activities for Staff
178 鳴謝	Acknowledgements
184 財務報告	Financial Report
186 聲明	Statement
187 辦事處及服務單位	Offices and Service Units
191 捐款表格	Donation Form